G7首脳コミュニケ及び附属文書「2030年自然協約」(森林関連部分)

- ・2021年6月11~13日に、英国において、「G7首脳会合」が開催。
- ・コミュニケと附属文書「2030年自然協約」に、森林に関連して、陸地・海洋の保全・保護、自然に対する違法活動への対処、持続可能なサプライチェーン等に関する記述が含まれる。

(1) コミュニケ

①陸地・海洋の保全・保護 (パラ 43)

・「第一に、我々は、2030年までに世界の陸地の少なくとも30%と世界の海洋の少なくとも30%を保全又は保護することを含む、野心的かつ効果的な生物多様性に関する世界目標に向けて尽力することにコミットする。我々は、国の状況やアプローチに応じて、2030年までに、自国の陸水域と内水面を含む土地と沿岸・海域の少なくとも30%を保全又は保護することで貢献する。この行動は、絶滅の危機を食い止め、水及び食料の供給を守り、二酸化炭素汚染を吸収し、将来のパンデミックのリスクを減らすことを助ける。」

"First, we commit to champion ambitious and effective global biodiversity targets, including conserving or protecting at least 30 per cent of global land and at least 30 per cent of the global ocean by 2030. We will contribute by conserving or protecting at least 30 per cent of our own land, including terrestrial and inland waters, and coastal and marine areas by 2030 according to national circumstances and approaches. These actions will help stem the extinction crisis, safeguard water and food supplies, absorb carbon pollution, and reduce the risks of future pandemics."

②持続可能な自然資源の管理及び自然に対する違法活動への対処(パラ 43)

・「第二に、我々は、<u>持続可能な自然資源の管理及び利用への移行</u>を支援し、及び、自然、ひいては生計に悪影響を及ぼす<u>非持続的かつ違法な活動に対処</u>するため適切な手段を用いる。」

"Second, we will support the transition to sustainable management and use of natural resources, and use appropriate levers to address unsustainable and illegal activities negatively impacting nature, and therefore livelihoods."

(2)附属文書「2030年自然協約」

- ①持続可能なサプライチェーン(パラ1A、1B)
- ・「<u>持続可能なサプライチェーンを支持し、国内における明確な行動を示すこと</u> <u>等に より、森林減少に対処</u>すること。我々は、<u>違法な土地転換を含む森林</u> 減少及び森林劣化から 農業生産を切り離す持続可能なサプライチェーンを

支援するため、ベストプラクティスを共有し、適切な場合にはデューデリジェンス要件の導入を含み得る適切な国内行動を検討することについて、貿易大臣が環境省及び他の省庁と共に取り組むというコミットメントを歓迎する。我々は、これらの省庁に対し、本年後半に開催される COP26 に先立ち、最初の会合を合同で開催するよう指示する。この行動は、生産国との強化された協力を始め、我々のより広い国際協力を補完する。」

"Tackling deforestation, including by supporting sustainable supply chains and demonstrating clear domestic action: we welcome the commitment of Trade Ministers to work with Environment and other ministries, to share best practice and consider any appropriate domestic actions - including, if appropriate, development of due diligence requirements - to support sustainable supply chains that decouple agricultural production from deforestation and forest degradation, including from illegal land conversion. We task these ministries to jointly hold an initial meeting ahead of COP26 later this year. This action will complement our wider international collaboration, including enhanced cooperation with producer countries."

・「COP26 の森林・農業・コモディティ貿易(FACT)対話に参加し支援すること。我々は、持続可能な貿易及び開発を促進しつつ、世界的・地域的な持続可能なサプライチェーンや森林及び他の生態系の保護、保全及び持続可能な管理を前進させるための消費国と生産国との共同作業に尽力する。」
"Participating in and supporting the COP26 Forest, Agriculture and Commodities Trade dialogue: we will champion the collaborative effort between consumer and producer countries to advance global and regional sustainable supply chains, protecting, conserving, and sustainably managing forests and other ecosystems, while promoting sustainable trade and development."

②環境に影響を及ぼす犯罪への対抗 (パラ1D)

・「環境に影響を及ぼす犯罪に対抗するため、国内及び国外における我々の努力を強化すること。我々は、深刻な組織犯罪としての野生生物の違法取引 (IWT)のような、自然への不正な脅威を認識し、それに対処する。これは、これらの犯罪の収益のマネーロンダリングと闘う取組を強化することを含む。財務大臣の協力を得て、我々は、法執行当局及び権限ある当局に対して、不正資金に対処するに当たり、情報へのよりよいアクセスを与える法人の実質的所有者情報の登録機関を実施及び強化しつつあり、さらに、可能な場合、実質的所有者情報を一般にも入手可能とすることの利点についても留意する。本件に係る関係する大臣による取組の前進を基礎として、我々は彼らに対し、IWTに関連するマネーロンダリングのリスクを特定、評価、対処するために、金融活動作業部会が提案した行動に適切に対応し、前進について9月の内務担当大臣会合で報告する任務を課す。これに先立ち、我々は、これらの課題に対処するに当たり、市民社会及び民間部門の創造性と野心を最大化させるために、これらのグループと連携する。」

"Stepping up our efforts at home and overseas to counter crimes that affect the environment: we will recognise and tackle illicit threats to nature such as the illegal wildlife trade (IWT) as serious organised crimes, including intensifying efforts to combat money laundering of the criminal proceeds of these crimes. With the support of Finance Ministers, we are implementing and strengthening registries of company beneficial ownership information to provide better access to information for law enforcement agencies and competent authorities in tackling illicit finance, also noting the benefits of making beneficial ownership information public where possible. Building on progress being made on this issue by the relevant Ministers, we task them to respond as appropriate to the Financial Action Task Force proposed actions to identify, assess and address money laundering risks relating to IWT, reporting on progress at the Interior Ministerial in September. We will engage with civil society and the private sector ahead of this, to maximise the creativity and ambition of these groups in tackling these challenges."

③陸地・海洋の保全・保護(パラ3A)

・「この10年間に必要とされる、保全と回復の努力のための重要な基礎として、2030年までに世界の陸地の少なくとも30%及び世界の海洋の少なくとも30%を保全又は保護するための新たな世界目標を支持すること。我々は、保護地域とその他の効果的な地域をベースとする保全手段(0ECMs)の質の改善、有効性及び連結性を提唱し、これらの目標を実施するに当たり先住民及び地域社会が完全なパートナーであることを認識する。また、我々は、適切な場合には、運用を促進させるための法律、十分な資金供給、執行等を通じて、国の状況やアプローチに応じて、2030年までに、少なくとも同じだけの割合の自国の陸水域と内水面を含む土地と沿岸・海域を効果的に保全し又は保護することにつき範を示す。」

"Supporting new global targets to conserve or protect at least 30% of global land and at least 30% of the global ocean by 2030 as a critical foundation for the conservation and restoration efforts required this decade: we will advocate for improved quality, effectiveness and connectivity of protected areas and other effective area-based conservation measures (OECMs), and recognise Indigenous Peoples as well as local communities as full partners in the implementation of these targets. We will lead by example, effectively conserving or protecting at least the same percentage of our national land, including terrestrial and inland waters, and coastal and marine areas by 2030, according to national circumstances and approaches, including, where appropriate, with legislation and adequate resourcing and enforcement to drive delivery."

④生態系の回復(パラ3B)

・「生態系の損失、分断及び劣化を予防するために、また、劣化又は改変された生態系を持つ重要地域を回復させるため、合意及び目標の履行を支持すること。国連生態系回復の10年を支持しつつ、我々は、例えばサハラ及びサヘル地域における「緑の長城」のような、これらの目標の実施を促す野心的なイニシアティブを支持する。我々はまた、2014年の森林に関するニューヨーク宣言及びSDGsの目標15における我々のコミットメントに従い、2030年までに天然林の消失を終わらせるために努力するという我々のコミットメントを

再確認し、ブルーカーボン生態系の価値を認識する。」

"Supporting agreement and delivery of targets to prevent the loss, fragmentation and degradation of ecosystems and to restore significant areas of degraded and converted ecosystems: in support of the UN Decade on Ecosystems Restoration, we support ambitious initiatives driving delivery of these goals, for example the Great Green Wall for the Sahara and the Sahel. We also reaffirm our commitment to strive to end the loss of natural forest by 2030, as per our commitment in the 2014 New York Declaration on Forests and Sustainable Development Goal 15, and recognise the value of blue carbon ecosystems."